

<sup>1</sup>وَجَمَعَ دَاوُدُ كُلَّ رُؤَسَاءِ إِسْرَائِيلَ، رُؤَسَاءِ الْأَسْبَاطِ وَرُؤَسَاءِ الْفِرْقِ الْخَادِمِينَ الْمَلِكِ، وَرُؤَسَاءِ الْأَلُوفِ وَرُؤَسَاءِ الْمِائَاتِ، وَرُؤَسَاءِ كُلِّ الْأَمْوَالِ وَالْأَمْلَاكِ الَّتِي لِلْمَلِكِ وَلَتَبِيهِ، مَعَ الْخَصِيَّانِ وَالْأَبْطَالِ وَكُلِّ جَبَايِرَةِ الْبَاسِ، إِلَى أُورُشَلِيمَ.<sup>2</sup> وَوَقَفَ دَاوُدُ الْمَلِكُ وَقَالَ، اإِسْمَعُونِي يَا إِخْوَتِي وَسَعْيِي. كَانَ فِي قَلْبِي أَنْ أَبْنِيَ بَيْتَ قَرَارٍ لِتَابُوتِ عَهْدِ الرَّبِّ وَلِمَوْطِي قَدَمَي إِلَهَتَا، وَقَدْ هَيَّأْتُ لِلْبَنَاءِ.<sup>3</sup> وَلَكِنَّ اللَّهَ قَالَ لِي، لَا تَبْنِ بَيْتًا لِاسْمِي لِأَنَّكَ أَنْتَ رَجُلٌ خُرُوبٌ وَقَدْ سَفَكْتَ دَمًا.<sup>4</sup> وَقَدْ اخْتَارَنِي الرَّبُّ إِلَهُ إِسْرَائِيلَ مِنْ كُلِّ بَيْتِ أَبِي لَأَكُونَ مَلِكًا عَلَى إِسْرَائِيلَ إِلَى الْآبِدِ، لِأَنَّهُ اخْتَارَ يَهُوذَا رَئِيسًا، وَمِنْ بَيْتِ يَهُوذَا بَنْتُ أَبِي، وَمِنْ بَنِي أَبِي سَرَّ يِي لِيُמְלִכֵנִי عَلَى كُلِّ إِسْرَائِيلَ.<sup>5</sup> وَمِنْ كُلِّ بَيْتِي لَأَنَّ الرَّبَّ أَعْطَانِي بَنِينَ كَثِيرِينَ اخْتَارَ سُلَيْمَانَ ابْنِي لِيَجْلِسَ عَلَى كُرْسِيِّ مَمْلَكَةِ الرَّبِّ عَلَى إِسْرَائِيلَ.<sup>6</sup> وَقَالَ لِي، إِنَّ سُلَيْمَانَ ابْنُكَ هُوَ بَنِي بَيْتِي وَدِيَارِي، لِأَنِّي اخْتَرْتُهُ لِي ابْنًا، وَأَنَا أَكُونُ لَهُ أَبًا، وَأَتَبْتُ مَمْلَكَتَهُ إِلَى الْآبِدِ إِذَا تَشَدَّدَ لِلْعَمَلِ حَسَبَ وَصَايَايَ وَأَحْكَامِي كَهَذَا الْيَوْمِ.<sup>8</sup> وَالآنَ فِي أَعْيُنِ كُلِّ إِسْرَائِيلَ مَحْفَلُ الرَّبِّ، وَفِي سَمَاعِ إِلَهِنَا، اخْقِطُوا وَاطْلُبُوا جَمِيعَ وَصَايَا الرَّبِّ إِلَهُكُمْ لِتَرْثُوا الْأَرْضَ الْجَدِيدَةَ وَتُورَثُوهَا لِأَوْلَادِكُمْ بَعْدَكُمْ إِلَى الْآبِدِ.<sup>9</sup> وَأَنْتَ يَا سُلَيْمَانُ ابْنِي اعْرِفْ إِلَهَ أَبِيكَ وَاعْبُدْهُ بِقَلْبٍ كَامِلٍ وَنَفْسٍ رَاجِيَةً، لِأَنَّ الرَّبَّ يَفْحَصُ جَمِيعَ الْقُلُوبِ وَيَقْهَمُ كُلَّ تَصَوُّرَاتِ الْأَفْكَارِ. فَإِذَا طَلَبْتَهُ يُوجِدُ مِنْكَ، وَإِذَا تَرَكْتَهُ يَرْفُضْكَ إِلَى الْآبِدِ.<sup>10</sup> أَنْظِرِ الْآنَ لِأَنَّ الرَّبَّ قَدْ اخْتَارَكَ لِتَبْنِيَ بَيْتًا لِلْمُقَدَّسِ، فَتَشَدَّدَ وَاعْمَلْ.<sup>11</sup> وَأَعْطَى دَاوُدُ سُلَيْمَانَ ابْنَهُ مِثَالَ الرِّوَاقِ وَبُيُوتِهِ وَخَزَائِنِهِ وَعِجَالِيَّتِهِ وَمَخَادِعِهِ الدَّاخِلِيَّةَ وَبَيْتَ الْغِطَاءِ،<sup>12</sup> وَمِثَالِ كُلِّ مَا كَانَ عِنْدَهُ بِالرُّوحِ لِإِدَارِ بَيْتِ الرَّبِّ وَلِجَمِيعِ الْمَخَادِعِ حَوَالِيهِ، وَلِخَزَائِنِ بَيْتِ اللَّهِ وَخَزَائِنِ الْأَقْدَاسِ،<sup>13</sup> وَلِفِرْقِ الْكَهَنَةِ وَاللَّوِيِّينَ، وَلِكُلِّ عَمَلِ خِدْمَةِ بَيْتِ الرَّبِّ، وَلِكُلِّ آيَةٍ خِدْمَةِ بَيْتِ الرَّبِّ.<sup>14</sup> فَمِنْ الذَّهَبِ بِالْوَزْنِ لِمَا هُوَ مِنْ ذَهَبٍ لِكُلِّ آيَةٍ خِدْمَةِ قِدْمَةِ، وَلِجَمِيعِ آيَةِ الْفِصَّةِ فَصَّةً بِالْوَزْنِ لِكُلِّ آيَةٍ خِدْمَةِ قِدْمَةِ.<sup>15</sup> وَبِالْوَزْنِ لِمَتَائِرِ الذَّهَبِ وَسُرْجِهَا مِنْ ذَهَبٍ بِالْوَزْنِ لِكُلِّ مَتَارَةٍ قَمَّارَةٍ وَسُرْجِهَا، وَلِمَتَائِرِ الْفِصَّةِ بِالْوَزْنِ لِكُلِّ مَتَارَةٍ وَسُرْجِهَا حَسَبَ خِدْمَةِ مَتَارَةٍ قَمَّارَةٍ. وَذَهَبًا بِالْوَزْنِ لِمَوَائِدِ خُبَرِ الْوُجُوهِ لِكُلِّ مَائِدَةٍ قَمَّائِدَةٍ، وَفِصَّةً لِمَوَائِدِ الْفِصَّةِ.<sup>17</sup> وَذَهَبًا خَالِصًا لِلْمَتَانِسِلِ وَالْمَتَاصِحِ وَالْكُؤُوسِ. وَلَأَقْدَاحِ الذَّهَبِ بِالْوَزْنِ لِقَدَحِ

<sup>1</sup>And David assembled all the princes of Israel, the princes of the tribes, and the captains of the companies that ministered to the king by course, and the captains over the thousands, and captains over the hundreds, and the stewards over all the substance and possession of the king, and of his sons, with the officers, and with the mighty men, and with all the valiant men, unto Jerusalem.<sup>2</sup>Then David the king stood up upon his feet, and said, Hear me, my brethren, and my people: As for me, I had in mine heart to build an house of rest for the ark of the covenant of the LORD, and for the footstool of our God, and had made ready for the building:<sup>3</sup>But God said unto me, Thou shalt not build an house for my name, because thou hast been a man of war, and hast shed blood.<sup>4</sup>Howbeit the LORD God of Israel chose me before all the house of my father to be king over Israel for ever: for he hath chosen Judah to be the ruler; and of the house of Judah, the house of my father; and among the sons of my father he liked me to make me king over all Israel:<sup>5</sup>And of all my sons, (for the LORD hath given me many sons,) he hath chosen Solomon my son to sit upon the throne of the kingdom of the LORD over Israel.<sup>6</sup>And he said unto me, Solomon thy son, he shall build my house and my courts: for I have chosen him to be my son, and I will be his father.<sup>7</sup>Moreover I will establish his kingdom for ever, if he be constant to do my commandments and my judgments, as at this day.<sup>8</sup>Now therefore in the sight of all Israel the congregation of the LORD, and in the audience of our God, keep and seek for all the

فَقَدَحَ، وَلَا فِدَاحَ الْفِضَّةِ بِالْوِزْنِ لِقَدَحٍ قَدَحٍ. <sup>18</sup> وَلِمَذْبَحِ  
 الْبُخُورِ ذَهَبًا مُصَفًّى بِالْوِزْنِ، وَذَهَبًا لِمِنَالٍ مَرْكَبَةِ  
 الْكَرُوبِيمِ الْبَاسِطَةِ أَجْنَحَتَهَا الْمُظَلَّلَةِ تَأْبُوتَ عَهْدِ  
 الرَّبِّ. <sup>19</sup> وَقَالَ، قَدْ أَفْهَمَنِي الرَّبُّ كُلَّ ذَلِكَ بِالْكِتَابَةِ بِيَدِهِ  
 عَلَيَّ، أَيُّ كُلِّ أَسْعَالِ الْمِنَالِ. <sup>20</sup> وَقَالَ دَاوُدُ لِسُلَيْمَانَ ابْنِهِ،  
 تَسَدَّدْ وَتَسَجَّعْ وَاعْمَلْ. لَا تَخَفْ وَلَا تَرْتَعِبْ، لِأَنَّ الرَّبَّ  
 إِلَٰهَهُ مَعَكَ. لَا يَخْذُلُكَ وَلَا يَنْزِعُكَ حَتَّى تُكْمَلَ كُلُّ  
 عَمَلِ خِدْمَةِ بَيْتِ الرَّبِّ. <sup>21</sup> وَهُوَذَا فَرَّقْتُ الْكَهَنَةَ وَاللَّاوِيِّينَ  
 لِكُلِّ خِدْمَةِ بَيْتِ اللَّهِ. وَمَعَكَ فِي كُلِّ عَمَلٍ كُلُّ نَبِيهِ  
 بِحِكْمَةٍ لِكُلِّ خِدْمَةٍ وَالزُّرُوسَاءِ، وَكُلُّ الشَّعْبِ تَحْتَ كُلِّ  
 أَوْامِرٍ.

commandments of the LORD your God: that ye may possess this good land, and leave it for an inheritance for your children after you for ever. <sup>9</sup> And thou, Solomon my son, know thou the God of thy father, and serve him with a perfect heart and with a willing mind: for the LORD searcheth all hearts, and understandeth all the imaginations of the thoughts: if thou seek him, he will be found of thee; but if thou forsake him, he will cast thee off for ever. <sup>10</sup> Take heed now; for the LORD hath chosen thee to build an house for the sanctuary: be strong, and do it. <sup>11</sup> Then David gave to Solomon his son the pattern of the porch, and of the houses thereof, and of the treasuries thereof, and of the upper chambers thereof, and of the inner parlours thereof, and of the place of the mercy seat, <sup>12</sup> And the pattern of all that he had by the spirit, of the courts of the house of the LORD, and of all the chambers round about, of the treasuries of the house of God, and of the treasuries of the dedicated things: <sup>13</sup> Also for the courses of the priests and the Levites, and for all the work of the service of the house of the LORD, and for all the vessels of service in the house of the LORD. <sup>14</sup> He gave of gold by weight for things of gold, for all instruments of all manner of service; silver also for all instruments of silver by weight, for all instruments of every kind of service: <sup>15</sup> Even the weight for the candlesticks of gold, and for their lamps of gold, by weight for every candlestick, and for the lamps thereof: and for the candlesticks of silver by weight, both for the candlestick, and also for the lamps

thereof, according to the use of every candlestick.<sup>16</sup> And by weight he gave gold for the tables of shewbread, for every table; and likewise silver for the tables of silver:<sup>17</sup> Also pure gold for the fleshhooks, and the bowls, and the cups: and for the golden basons he gave gold by weight for every bason; and likewise silver by weight for every bason of silver:<sup>18</sup> And for the altar of incense refined gold by weight; and gold for the pattern of the chariot of the cherubims, that spread out their wings , and covered the ark of the covenant of the LORD.<sup>19</sup> All this, said David , the LORD made me understand in writing by his hand upon me, even all the works of this pattern.<sup>20</sup> And David said to Solomon his son, Be strong and of good courage, and do it : fear not, nor be dismayed: for the LORD God, even my God, will be with thee; he will not fail thee, nor forsake thee, until thou hast finished all the work for the service of the house of the LORD.<sup>21</sup> And, behold, the courses of the priests and the Levites, even they shall be with thee for all the service of the house of God: and there shall be with thee for all manner of workmanship every willing skilful man, for any manner of service: also the princes and all the people will be wholly at thy commandment.